

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII.-Número 2.947

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes ptas. . . . 1'50  
Resto de España . . . . . 1'75  
Extranjero . . . . . 2'50)

Mahón miércoles 31 de Diciembre de 1913

Redacción y Administración  
Calle Nueva — Teléfono, 123

## Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Impresos de todas clases en tintas negra, colores varios y comunicativa

Prospectos, programas, membretes, facturas, tarjetas de visita, tarjetas comerciales, carnets, talonarios, oficios, circulares, recibos, memorandums, reglamentos, votantes, etiquetas, estados, esquemas mortuorias, etc. etc.—Servicio rápido y esmerado.—Precios económicos.  
Extenso y variado surtido de toda clase de OBJETOS DE ESCRITORIO, estuchería, papeles de música, papeles para dibujo

Tintas de las más acreditadas marcas

### LIBRERIA

Se reciben todas las novedades literarias y científicas que se editan en España, pudiendo pedirse también libros extranjeros.

REVISTAS Y PERIODICOS

### EXTENSO MUESTRARIO DE TARJETAS POSTALES

Cintas para toda clase de máquinas de escribir.—Papel carbón.—Papel tela.—Papel para copias.

CALLE NUEVA—MAHÓN

#### SIGNOS DE LOS TIEMPOS

### Venta revolucionaria

Los partidarios de la nacionalización de la tierra deben estar agradecidos al duque de Bedford. No se suponga que ha hecho donación de sus inmensos territorios al Estado británico, ni siquiera que se haya declarado coleccionista agrario. Nada de eso. Antes bien, ha ejecutado un acto que, lejos de indicar ninguna simpatía por el socialismo, representa una medida preventiva contra él. Simplemente se ha limitado a vender su finca de Covent Garden, uno de los grandes centros de Londres.

La ha comprado el diputado conservador Mallaby-Deeley, un multimillonario que se dedica a la especulación de adquirir propiedades gigantes. Se asegura que esta venta es a mayor que se ha registrado en Inglaterra. Abarca 19 acres (el acre, 40'47 áreas), y en esta extensión están situadas 26 calles, cinco de los más grandes teatros, varios de los mejores hoteles y las más importantes casas impresoras de Londres. Del precio nada se sabe, pues ambas partes guardan herméticamente el secreto; pero se le calcula en una suma fabulosa; los técnicos suponen que debe de andar cerca de 10.000.000 de libras esterlinas (250.000.000 de francos).

Es el acontecimiento del día. Los periódicos le dedican páginas enteras. Describen minuciosamente la extensión de la finca, sus orígenes, los millones del duque de Bedford, los millones del comprador, el origen de estos millones. En suma, una excelente lección práctica sobre la historia de la propiedad y especialmente sobre el incremento de los valores territoriales por causa de esfuerzo social. Los ingleses se preguntan asombrados:

—¿Pero es posible que un hombre solo posea todo ese enorme trozo de Londres?

Ya lo sabían; nadie desconoce la fortuna de los Westminsters; pero la inmensa mayoría de la gente carece de imaginación para comprender todo el contenido humano de una estadística. Demás

de los ingleses que su Reino Unido tiene una superficie total de 77.000.000 de acres, y que de éstos 40.426.000 están poseídos por 2.500 personas. No se inmutarán. No pueden medir el hecho de que sólo 2.500 personas sean dueñas de más de la mitad de la tierra británica. Si lo comprendieran, este hecho no existiría. Pero un hecho menor como esta venta, en la que las estadísticas se hacen oro y toman un carácter dramático que es difícil hallar en los libros oficiales, sí lo comprenden.

—¿Cómo es posible—se preguntan—que sólo un hombre goce de tanta hacienda?

Sobre todo, el incremento de valor de la finca es impresionante. Originariamente, cuando Londres distaba mucho de tener sus siete millones de habitantes, ese terreno valía poco, o, por lo menos, sólo valía una centésima, una milésima, quizás no tanto, de lo que hoy se ha pagado por él. ¿Y qué han hecho los duques de Bedford para ganarse este incremento? En la familia de estos señores ha habido algunos miembros a quienes las libertades públicas, el desarrollo económico y hasta la Ciencia—el actual duque es un naturalista distinguido—les deben bastante. Pero esto no justifica el usufructo de una riqueza que ha crecido sin el concurso de ellos. Pase que el primer Bedford que recibió esos terrenos se los mereciera, y pase que a sus descendientes se les respete la propiedad por consideración a la voluntad de un rey hace tiempo muerto y repodrido.

Lo que ni el hombre más radical socialista comprende es que se tolere el usufructo de una riqueza que no estuvo dada en la concesión original, sino que se ha ido agregando con el transcurso del tiempo, gracias al esfuerzo de la comunidad y no a ningún empeño de los propietarios.

Como se verifican a guisa otras ventas como ésta, con análoga resonancia, no hay duda de que sólo los propietarios ingleses permanecerán fieles a la teoría de que como tales tienen derecho a todo incremento de valor.

Pero hay otro aspecto más interesante en esta venta revolucionaria. Como es natural, la gente ha querido ver en ella un expresivo signo de los tiempos. Es el aspecto psicológico.

¿Qué motivos han impedido al duque de Bedford a convertir en dinero constante su finca? Este duque de Bedford, además de naturalista distinguido, tiene fama de ser un fino hombre de negocios. No es, pues, difícil ver que el suyo ha sido un acto preventivo. Vimos en tiempos de renovación. Todo se discute, todo se conmueve, todo vacila. Ya no están todos los revolucionarios en las minorías de la oposición; algunos han entrado en la zona suprema de los Gobiernos, y es de temer que no sean los últimos. Por esto, mucha gente ha visto en el acto del duque de Bedford un reconocimiento implícito del espíritu revolucionario de la época y una operación táctica para mejor defenderse de él en el porvenir. El espectro del socialismo gravita sobre los cerebros más torpes y sobre los más interesados en pegarse. Sobre todo, el socialismo en sus reacciones con la tierra parece imminente. Para muchos, el gesto del duque de Bedford es una señal anunciadora que una gran fuerza se aproxima, una gran fuerza que no se puede detener; pero que es posible atenuar cuando se tiene algún talento mercantil. Todos han visto un signo de este signo en la operación del duque de Bedford.

Es decir, no todos; pues también el comprador goza fama de gran hombre de negocios, y, a juicio de algunos, su compra casual no indica sino que por ahora no hay ningún peligro serio contra los grandes terratenientes. Pero el mismo comprador es el primero en no sentirse seguro de su adquisición. Hablando de efecto que a guisa futuras leyes puedan ejercer sobre su nueva finca, ha dicho que ninguna le preocupa, siempre que no sea una franca confiscación. Esto significa que la idea de una confiscación inquieta aun a los propietarios más optimistas. Por otra parte, apenas cerrada la venta, Mallaby-Deeley, el comprador, se ha declarado dispuesto a vender toda o parte de la finca al Municipio de Londres, con preferencia a todo otro individuo o Compañía. ¿No será este caballero conservador un socialista disfrazado? De todos modos, esta venta ha sido como un torbellino que ha agitado mucha y profundas ideas.

Luis Araquistáin.  
Londres, Diciembre 1913.

## LA VOZ DE MENORCA

DESEA UN FELIZ Y PRÓS-  
PERO AÑO NUEVO A SUS  
LECTORES

### Los sucesos de Casarriche

Tres guardias civiles heridos de gravedad.

Sevilla 25.

El teniente coronel de la guardia civil señor Simó ha enviado, respecto de los sangrientos sucesos de Casarriche, la siguiente información:

Al pasar el cabo Baltasar Salmerón con los guardias R. fael Martín y Antonio González por el domicilio del ex alcalde don Manuel Barrado Bello oyeron varios disparos y grandes voces demandando auxilio.

El cabo y los dos guardias penetraron en la casa, donde luchaban desesperadamente el ex-alcalde, su esposa, Dolores Soriano, y el viajante de comercio Jesús Vázquez Fernández contra Manuel Peña Pérez para arrebatarle una escopeta de dos cañones, con la cual amenazaba a los tres.

Cuando Manuel Peña vio a los guardias hizo un pequeño esfuerzo, y consiguiendo deshacerse de los que le sujetaban, disparó contra los individuos de la benemérita.

El cabo resultó herido de un tiro en una muñeca, con gran hemorragia y el guardia González cayó al suelo, herido también de un balazo en el costado.

Este último disparó, sin embargo, su revólver sobre el agresor, cruzándose varios tiros entre ambos, y el otro guardia, Rafael Martínez, al ver comprometida la vida de sus compañeros, disparó también el revólver sobre Peña y le dió además varios sablazos, hasta hacerle caer al suelo con varias heridas.

Peña fué conducido luego a su domicilio con grandes precauciones, por ser gravísimo su estado.

MOENUS la más importante fábrica de máquinas para fabricación de calzado Catálogo y presupuestos gratis. Agente en Baleares: Juan Robert Pons, Concepción, 5, Mahón.

### D. ALBERTO AGUILERA

#### Datos biográficos

Don Alberto Aguilera y Velasco nació en Valencia el día 7 de Mayo del 1842. Estudió en Madrid la carrera de Derecho, y al terminarla fué oficial de la Asesoría de Hacienda y luego abogado fiscal de la Audiencia de Zaragoza.

Ingresó en la política el año 1870, y formó en las filas de los antiguos demócratas. Vino a las Cortes el 86 por primera vez, representando el distrito de Albuñol, que le reeligió constantemente hasta que fué nombrado senador vitalicio.

Desempeñó, primero, en diferentes etapas, los gobiernos civiles de Ciudad Real, Oviedo, Toledo Murcia y Sevilla. Fué director general de Penales y de Correos y subsecretario de Hacienda varias veces.

En 894 ocupó, por primera vez, la cartera de Gobernación, mereciendo grandes elogios por su conducta con motivo de la epidemia cólica.

También presidió como gobernador mu-

chos servicios públicos, y es de recordar la visita que hizo al Ayuntamiento de Madrid, de la cual redactó una memoria, por la que fueron suspendidos 20 concejales por el asunto de los 14 millones de sisas.

Otra de las necesidades públicas que merecieron su atención, fué la enseñanza para las clases populares, y siendo presidente del Centro Instructivo del Obrero, dió tal impulso a aquella institución, que en 1892 recibían allí enseñanza 2.000 alumnos.

Cuando adquirió mayor relieve su personalidad política, fué desempeñando en diversas ocasiones la alcaldía de Madrid porque se comprometió íntimamente con las necesidades de la población y llevó a cabo mejoras tan importantes como la creación del Parque del Oeste y la urbanización de los boulevares, uno de los cuales, el antiguo paseo de Arenales, lleva hoy su nombre.

Al llegar los tristes días que siguieron al desastre colonial, Sagasta encargó a don Alberto Aguilera del gobierno civil de Madrid, confiando en que su tacto y popularidad salvaran aquellas circunstancias difíciles, y los hechos confirmaron lo acertado de la elección.

También como periodista hizo Aguilera brillantes campañas, y aún se recuerdan sus trabajos como director de «El Norte», diario que dirigió, órgano de la política de la democracia dinástica de que fué jefe Moret.

En la vida académica y corporativa ha tenido cargos importantes: censor y vicepresidente de la Academia de Jurisprudencia, vocal de la directiva del Colegio de abogados y del Consejo Penitenciario, miembro de la Sociedad para la reforma de los aranceles de Aduanas y otros.

Tenía publicada una obra importantísima, titulada «Colección de Códigos europeos y americanos concordados, comentados y comparados».

Estaba en posesión de varias cruces, entre ellas la de primera clase de Beneficencia y la del Mérito Militar.

Era don Alberto Aguilera tundador, y puede decirse que único sostén, del Asilo de Santa Cristina, que es un verdadero modelo de instituciones de esta clase.

Su desinterés y desprendimiento para con los pobres era tan grande, que, siendo hombre de escasa fortuna, cedió a las Beneficencia 38.000 duros que le correspondieron, siendo alcalde de Madrid, como aprehensor de millares de latas de petróleo introducidas de matute.

Todos cuantos le conocían, sin distinción de partidos ni de clases, querían a don Alberto, como familiarmente le llamaban, y en verdad que lo merecía, por su carácter bondadoso.

### Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Ha trasladado su habitación y gabinete de consulta a la calle de Anuncivay 18.

DIRECTOR  
del

Dispensario Oftalmológico Municipal  
Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche.

# MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar las bordadas de todos estilos: oxejes, realce, mates, puzo vainas, etc., ejecutadas con la máquina

**MÁQUINA DOMESTICA GENERAL**

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS SUCURSALES

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINGER

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II, 4.  
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

Papeles pintados— para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pl. v. Margall n.º 30.—MAHÓN.

El mejor café es el torrefacto

“LA ESTRELLA”

El que consume la REAL CASA! El único que por su torrefacción privilegiada garantiza a presencia en mayor cantidad de la «CAFEINA» (Alcaloide medicinal para combatir la debilidad del cerebro y gran tónico normalizador de las funciones digestivas.)  
De venta, en San Roque 15.

Lámparas de filamento metálico

8, 10, 15, 25 y 50 bujías

	Pesetas
Clase corriente	1'40
Id. OSRAM	2'00
Lámparas de 75 bujías	2'15
Id. id. 00 id.	3'25

De venta en la calle de Hannover número 12. Nueva 14. Frailes 10 v. Sol 24.

Aviso de importancia

Se necesita un socio capitalista con 10.000 pesetas para desarrollar una industria recién inventada en Mahón. Se hará el 200 por ciento de interés del capital y se devolverá a los seis meses. Para más detalles al señor Director de este periódico. Es inútil presentarse sin intachables referencias.

J. Gómez Fantova

MEDICO HOMEOPATA

tendrá abierto su despacho desde el viernes 26 de Diciembre a las horas de costumbre (de 11 a 1 y de 7 y media a 8 y media) en la calle de San Fernando número 3.

Café la PESCADORA

Calle de la Plana

Se sirven comidas. Precios económicos

Venta de un huerto

Se halla en venta un magnífico huerto situado en Villacarlos, con una casita, pozo y cisternas; tiene además un emparrado con armazón de hierro y parte de jardín con una buena colección de rosales de muchas clases; todo muy bien cuidado. Se venderá por un precio módico. Informes en esta imprenta.

Vice-Consulado Británico

EN MAHÓN

En este Vice Consulado se admitirán proposiciones para el suministro de carne de vaca, carne de certero, pan, hortalizas y agua dulce a los buques de S. M. Británica que visiten este puerto desde 1º de abril de 1914 hasta el 31 de Marzo de 1915.

Podrán hacerse ofertas para cada uno de dichos artículos o para todos a la vez; pero, en este último caso, deberá presentarse una sola proposición con el precio de cada artículo por separado.

Las proposiciones deberán hacerse por duplicado en moneda, peso y medida inglesas, y podrán presentarse hasta el sábado 1º de Febrero de 1914, al mediodía.

En las oficinas de este Vice-Consulado se facilitarán impresos para las proposiciones, en los cuales se hallan consignadas las condiciones del contrato. Mahón 28 diciembre de 1913.—El Vice Consul, Bartolomé Escudero.

BAR-LICK

la más perfecta de todas las máquinas de escribir que hasta ahora han salido al mercado y que posee todos los adelantos modernos.

Grandes existencias de máquinas de todos sistemas Remington, Wuderwood, Fort, etc., a precios reducidísimos.

Facilidades para el pago mediante las cuales pueda adquirirse máquina de escribir el más pequeño industrial.

The Bar-Lick Typewriter, Barcelona

Agente en Baleares

Juan Robert Pons

Concepción, 5. MAHÓN

Nuevo Mundo

Mundo Gráfico

Bianco y Negro

A. B. C.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

## DEL MAR

Esta mañana ha fondeado el vapor «Mahón», procedente de Barcelona. Ha sido portador del pasaje, carga y correspondencia. Zarpará esta noche para Palma.

Procedente de Palma es esperado mañana el vapor «Memorquín» que saldrá por la tarde con rumbo a Barcelona.

El pailebot «Palomas» está cargando de carbón de cok frente la fábrica de Gas.

## IDEAL CINE

15 calle de la Iglesia 15

Cinematógrafo GAUMONT

GRAN FIJEZ

Para hoy miércoles

Sesión vermout a las 6 y cuarto. Se exhibirán preciosas cintas entre ellas tres estrenos.

Precios económicos.

Mañana, jueves, habrá dos extraordinarias sesiones a las 5 de la tarde y 8 y tres cuartos noche.

PROGRAMA

El tamborcillo.  
Bebé y minutillo.  
Lirio tronchado.  
Tres partes de la película interesantísima «Un drama en Villa Tranquila». Precios los de costumbre.

Todos los días laborables sesión vermout a las 6 y cuarto.

## Casino DEL CONSEY

Funciones para mañana jueves

Tarde a las 3 y media

La opereta en tres actos

EL CONDE DE LUXEMBURGO

Noche a las 9

Las obras en un acto

LOS CADETES DE LA REINA

MOLINOS DE VIENTO

AMOR CIEGO

## NUEVO CINE

Situado en la calle de Roig

Grandiosa sesión para hoy miércoles

A las 8 y tres cuartos

PROGRAMA

Estreno de la preciosa película de actualidades

REVISTA GAUMONT

Segunda representación de la sin rival película dividida en seis partes, titulada

DE LA CUMBRE AL ABISMO

Precios los de costumbre.

Para mañana se darán dos sesiones a las 5 y cuarto y 8 noche. Después de la última sesión se dará un lucido baile.

## Crónica local

A las alternativas de lluvia, viento y granizo de que dábamos ayer cuenta podemos hoy añadir la nevada que ha caído durante la noche anterior y que ha sido relativamente copiosa.

Desde las azoteas y desde las ventanas que miran al campo o a las huertas encavadas en el interior de la población, ha podido contemplarse esta mañana un hermoso panorama, un paisaje que recordaba la altura de las regiones polares.

Los tejados, la campiña, las ramas de los árboles, los muros, aparecían cubiertos de nieve que dibujaba con blanquísimo color las líneas y superficies, todos los objetos y todas las cosas. La capa nevada era de regular espesor.

Muchos vecinos con escobas y con paños retiraban y acumulaban en montones la nieve que cubría las aceras y que con las pisadas se aplastaba y formaba una espesa capa.

Esta nevada excepcional es aquí un acontecimiento y motivo hoy de las conversaciones.

Se siente un frío muy intenso.

## Pedro Mir Llambías

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN PARTOS Y GINECOLOGÍA (enfermedades propias de la mujer), EX-

ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consultas de 12'30 a 2 y de 7'30 a 9.

Prieto y Gales, 13.

## Turrón de Ciudadela

El más acreditado de los Hijos de Miguel Bagur

Premiado con medalla de oro.

Véndese en esta ciudad en el conocido establecimiento

La Viña de Salvador Florit

Calle Arravaleta, n.º 26

SE VENDE

## EL CHALET VILLA ANTONIA

Situado en la carretera San Luis

Informes en la Camisería de Juan Lucena, Nueva 34

LA APTITUD DE PASCUAL

## TUERTO Y CON JOROBA

Bilbao.

La Comisión mixta de reclutamiento está ventilando estos días un curioso caso.

Al incorporarse a filas los mozos del último reemplazo se presentó puntualmente para cumplir sus deberes militares, Pascual Bueno Sánchez, que tiene varios defectos físicos bastante esenciales, entre ellos una joroba monumental y un ojo vago.

Al rechazarse se comprobó que, en la filiación, el Ayuntamiento de Bilbao le había dado por útil.

Además, el certificado del médico estaba en regla, declarándose perfectamente apto para el servicio de las armas.

Interrogado Pascual, declaró que el no había sido reconocido por nadie, pues se hallaba en la cárcel cuando fué citado.

Añadió, correspondiendo a las bromas que se le daban, que él era un buen patriota, y puesto que se le había declarado útil, deseaba ser gastador de infantería.

El capitán general ordenó a la Comisión mixta que instruyera expediente para depurar responsabilidad.

El médico señor Urtizarna es el que firmó la certificación de reconocimiento de todos los mozos ocho días después de efectuado éste, y no recuerda el nombre de Pascual Bueno.

Los concejales señores Ereño, Barbier y Goire, que suscribieron las actas, aseguran que no se les presentó ningún jiboso.

En resumen: que nadie se explica como pudo ser soldado durante unos días un pibe jorobado y tuerto, y que Pascual ha sido licenciado, después de estar recogido en el hospital militar.

La maquinaria MOENUS representa en las industrias de calzado, curtidos y correas un capital de grandes rendimientos.

## Centenario del Cementerio

	Ptas
Suma anterior	462 00
D Bartolomé Escudero Manent.	5'00
D. Pedro Pons Vidal	2'00
D. J. de D.	1'00
J. M.	2'00
J. G. P.	1'00
A. R.	5'00
Sereno del Barrio 14	6'96
Id. id. 10	17'09
Id. id. 11	7'75
Id. id. 1	23 58
Casino «El Consey»	3 00
Sereno del Barrio 2	24 20
D. Roque Coll	5'00
D. Francisco Ponselí Mascaró	5'00
D. Antonio Esteve	5'00
D.ª Benita Carlos viuda de Celorodo	2'00
F. M.	1'00
J. P.	1'00
A. P.	1'00
D. José Escudero Manent	1'00
Pasarius, Hermanos	5'00
D. Bartolomé Tuduri	0'50
D. Antonio Tuduri	1'00
D. Honorio Pons	1'00
D. Juan Mercedal Pons	1'00
D. José Petrus	0'25
D. José Vives	0 50
D. Francisco Vives	0'25
D. Francisco Hernandez	0'25
D.ª María Torres, viuda de Stella	5'00
D. Gabriel Llambías	2'00
D. Cristóbal Thomás	1'00
D. Juan Ramirez	1'00
D. Agustín Marqués	5'00
D.ª María Pons de Lopez	2'00
Hermanos Landino	10'00
D.ª Ana Sintes, viuda de Millón	1'00
Sereno del barrio 5	8'80
Id. id. 9	11'59
D. Salvador Almirall	5'00
Suma	647 52

## TARJETAS POSTALES

Extenso y variado surtido

«Tipografía Mahonesa»

Calle Nueva. MAHÓN

## Paquete postal vivo

Berlin.—Una niña bávara de ocho años, Julia Kohon, ha llegado a New-Lexington (Estados Unidos), como paquete postal.

Fué depositada por el factor rural, y dirigida a su padre.

Durante todo el viaje acompañó a la niña un cartel así concebido: «La niña Julia Kohon va en busca de su padre, Juan Kohon». Caja número 117, R. I. D., número 4 New-Lexington»

La niña había sido confiada a los cuidados de los empleados de Correos. Ha hecho 7 000 millas inglesas, y su buen humor, como su salud, han ganado.

Aunque este noticia parece inventada, y procede de los Estados Unidos, los correspondientes más serios la dan como verdadera.

Nada se sabe respecto a la barquilla al servicio de la compañía arrendataria de tabacos que salió hace ya días tripulada por dos vecinos de Villa-Carlos. Siguen las angustias de la incertidumbre y los tristes augurios.

El señor Delegado ha ordenado telegráficamente a los alcaldes de Mercadal, Alayer, Ferrerías y Ciudadela que dicten las medidas de vigilancia conducentes a encontrar o averiguar el paradero de los marineros Antonio Miguel Peirus y Juan Nieto, tripulantes de la embarcación desaparecida, que en caso de ser hallados les presten los auxilios necesarios y den cuenta a la referida autoridad gubernativa de cuantos extremos pertinentes al asunto crean convenientes.

Esta noche a la hora de costumbre y segunda convocatoria celebrará su última sesión ordinaria el Ayuntamiento actualmente constituido.

Los acuerdos serán válidos cualquiera que sea el número de votantes.

Mañana a las once de la mañana se constituirá el Concejo que ha de administrar los fondos comunales durante el entrante bienio.

Aparte publicamos el anuncio de las funciones que mañana, día de año nuevo, se darán en los teatros Principal y del Consey.

Recomendamos la lectura de dichos programas.

El Nuevo Cine anuncia para hoy y para mañana escogidas series de proyecciones entre las que figuran los extremos de algunas preciosas cintas que se acaban de recibir.

Al terminar la última sección tendrá lugar un baile organizado por la sociedad Iberia y que se dan en el salón del Nuevo Cine.

Esa serie de fiestas que da la simpática sociedad empezó con tal brillantez que permite asegurar que el baile de mañana se verá concurridísimo y que el contacto mariposeará de lo lindo.

El último número de la interesante revista «Mundo Gráfico», llegado hoy a esta ciudad, es una bella muestra de los progresos que hace dicha publicación y un alarde del grado de adelanto a que han llegado las artes gráficas en España.

Además de las interesantes informaciones de costumbre, publica hermosas páginas en colores que es seguro llamarán poderosamente la atención.

«Mundo Gráfico» puede adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva, al precio de 20 céntimos.

Los señores alcalde de esta ciudad, don Juan de Vidal, y capellán del cementerio, don Narciso Panedas, se han servido invitarnos para que asistamos a los actos con que se ha de solemnizar el primer centenario de la inauguración del Cementerio Católico de esta ciudad.

Los señores expresados nos remiten así mismo el programa de las mencionadas solemnidades, programa que ayer insertamos y en el que como habrá visto el lector además de los actos religiosos figuran algunos civiles tales como el descubrimiento de una lápida y la sección cívica de la manifestación que ha de celebrarse el día 4, sección que se organizará en las Casas Consistoriales.

Agradecemos a los señores Vidal y Panedas la atención con que nos han favorecido.

Los señores expresados nos remiten así mismo el programa de las mencionadas solemnidades, programa que ayer insertamos y en el que como habrá visto el lector además de los actos religiosos figuran algunos civiles tales como el descubrimiento de una lápida y la sección cívica de la manifestación que ha de celebrarse el día 4, sección que se organizará en las Casas Consistoriales.

El gremio de maestros barberos participa a sus parroquianos y al público en general que mañana, jueves, como fiesta de año nuevo, todos los establecimientos agrupados cerrarán sus puertas a las cuatro de la tarde.

El señor alcalde ha impuesto las multas siguientes: 1.ª al arrendatario de la limpieza pública 25 pesetas por no haber limpiado los charcos de las calles de Pl y Margall, San Juan, La Plana, Santa Cecilia, Carmen y San Sebastián.

Día 3.ª al mismo arrendatario igual multa por la misma falta. De cinco pesetas a un vecino por haber amontonado escombros sobre el piso de la calle de Santa Teresa.

El jefe de instrucción de los Exploradores Mahoneses entregó ayer al jefe de la Guardia Municipal un guante de señora encontrado por un explorador en la vía pública.

Se entregará a quien acredite ser el dueño.

El «Ideal Cine» mañana estrenará en Mahón, una cinta interpretada por eminentes artistas italianos, que lleva por título «Un drama en Villa Franquillas» película de 3 partes y de larga duración.

El argumento interesa desde el principio hasta el final.

Siendo el programa que mañana se ha de exhibir en las dos secciones a las cinco tarde y 8 y tres cuartos noche altamente sensacional el «Ideal Cine» seguramente se verá concurridísimo.

En la noche de hoy, se pondrá en escena en el salón teatro del casino «El Diamante» de Villa-Carlos, por la compañía que actúa en «El Consey» las aplaudidas zarzuelas «La Generala» y «Los Cadetes de la Reina», por lo que es de suponer, que se vea sumamente concurrida la Sociedad expresada.

BANCO DE MENORCA

Table with financial data for Banco de Menorca, including exchange rates for various currencies and bank services.

El Banco de Menorca ofrece al público cuantas facilidades pueda desear para toda clase de operaciones de Banca y Bolsa. Compra y vende al contado Rentas y Obligaciones nacionales y extranjeras.

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento 1.º Enero de 1914.

CREDITO MERCANTIL DE MENORCA (Mahón)

Table with financial data for Credito Mercantil de Menorca, including exchange rates and interest rates.

GLSAT.—Le habrá todos los sábados y domingos en el local conocido por S'can des Doume, Mahón 1913.

LICOR DEL POLO



Exíjanse todos los frascos con las etiquetas pegadas al cristal como la de este fac-símile sin cuyo requisito es falsificado.

El Licor del Polo de S de Orive cuenta 44 años de honrosos éxitos mundiales. Es el dentífico insuperable, de gratísimo perfume, de higiene irrefragable, antiséptico de primer orden, de composición exclusivamente vegetal.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

CRÓNICA EXTRANJERA

Barcelona 31, 6'15.

De México

Del presidio de Texas se fugaron algunos centenares de presos federales y se internaron en territorio norteamericano.

Los yanquis les hicieron retroceder.

Reina que muere

En Estocolmo ha fallecido la reina de Suecia.

Era una anciana de setenta y siete años.

Sepultura de hielo

Comunican desde San Peterburgo que en la región del Volga cayó una espantosa nevada.

Trenta y diez perecieron sepultados entre los hielos.

Un libro sensacional

Desde Sofía comunican que un periodista búlgaro ha publicado un libro sensacional sobre el trato dado a los prisioneros búlgaros por los griegos.

Según prueba el libro, los griegos han arrojado a sus prisioneros por la borda al mar; los han dejado en islas desiertas, en donde han muerto de hambre; los han llevado a los auxilios no facultativo.

Horrores de este género se han registrado en la isla Trakiri.

Dados los datos e informes reunidos en este libro, difícilmente podrán los griegos rebatir tan formidable alegato, que reduce a polvo todas sus afirmaciones de civilización y sentimientos humanos.

Crónica nacional

Un presidiario enloquece

Un recluso en el penal de Valencia enloqueció; en el cuarto de los gigantes, se apoderó de una espada y la emprendió a ciatrazos contra todos.

Rompióse la hoja y con el pedazo que restaba el loco siguió defendiéndose.

Aparece el readero

En Corona se ha presentado el readero que poseía un décimo premiado y que había desaparecido. Se le creía muerto.

Dice que cedió el décimo a un revendedor y que éste lo vendió luego a un procurador de los tribunales.

No hay por ahora medio de sacarlo el llo.

El temporal

Los telegramas referentes al temporal contienen muy desagradables noticias referente a la extensión y destrozos que causan las lluvias, vientos, nieves y granizos.

El frío es intenso; en Barcelona es de tres grados bajo cero y a los mates enumerados hay que agregar los que causan los rayos y las avenidas de ríos y torrentes.

En Oviedo el granizo que se forma montones de gran altura.

En el puerto de Pajares la nevada es imponente. Se ha suspendido la circulación de trenes.

En Pamplona nevó 48 horas seguidas, los trenes circulan con retraso; muchos faros se han desplomado.

En Burgos todo aparece cubierto por la nieve.

En Meutla reina violento temporal; el poniente sopla furioso y los correos están detenidos.

Misa del Espíritu Santo

«El Liberal» refiere lo ocurrido en Santiago de Compostela con motivo de unas recientes oposiciones de canónigos.

Se decía en todas partes que, no obstante haber opositores de grandes merecimientos, la plaza estaba ya convenido dársela a un joven de 33 años, paisano del cardenal Martín Herrera y sobrino del vicario capitular de otra diócesis.

Al día siguiente de celebrar las oposiciones se celebró la misa del Espíritu Santo que debe preceder a la votación.

Terminada la misa, un opositor, el doctoral de Jaca, subió al púlpito y, dirigiéndose al prelado y al público, dijo que el cardenal hacía el carnio del Espíritu Santo y le cominaba a que no continuara este escarnio con una inicua farsa, ya que que desde hacía más de quince días había determinado la provisión de la plaza en una persona a quien entonces no conocía más que de referencia.

La sensación que esto produjo fué enorme; pero, a pesar de esto, llegó la votación y el paisano del cardenal obtuvo 17 votos, el opositor señor López Vago tres, el doctoral de Mondofedo uno y el de Jaca, por haber protestado, se quedó sin ninguno.

«El Liberal», comentando esto, dice que ha quedado maltrinchada por manos ungidas la celebrísima misa del Espíritu Santo.

La acción clerical

A la sazón ha cerrado el Royal, el Kursal y el teatro Nuevo, por cultivarse el género pornográfico.

El cierre ha coincidido con el funcionamiento de la Junta de señoras católicas y una compañía interesada por determinados periódicos. Parece que ese será también el pretexto para

cerrar a Esava, donde representábase las «Píldora Hércules».

En tal caso la S ciudad de suores adoptará actitudes energicas.

El generalato

El rey ha firmado los siguientes decreto:

De Guerra.—Ascendiendo a generales de división a los de brigada don Fernando Carbó, al subsecretario de Guerra Marín Arrué y a Germán Brandeis.

Ascendiendo a generales de brigada a los coroneles de caballería don José Chacón, de ingenieros don Rafael Peralta, de infantería don José Pulleiro y don José Borredó.

Otorgando diversos mandos, incluso el de la segunda brigada de caballería de Barcelona, a don Antonio Fuentes Castillo.

Concediendo cruces a varios jefes y oficiales de distintas armas.

LA POLITICA

Dato y los periodistas

El jefe del gobierno celebró una conferencia con los periodistas que suelen visitarle para hacer información.

Un periodista aludió a los rumores que circulan sobre la fecha de las elecciones generales y la reunión de las Cortes, a lo cual replicó el señor Dato.

—Con nadie he hablado todavía de la reunión de Cortes

—Se dice que las elecciones generales serán el primero de Marzo.

—No sé si podrán celebrarse en esa fecha, porque precisamente en ese mismo día se verifican las operaciones de reclutamiento.

Comprenderán ustedes que cuando me he consultado el almanaque, es porque no me he ocupado de tal asunto.

Por lo demás, todo el mundo lo sabrá inmediatamente que el Gobierno se ocupa de ello.

—Algunos periódicos se ocupan de usted de un modo un poco violento.

—Acostumbro a no enterarme de lo que por ahí se dice de mí. Yo sigo mi camino, procurando acomodarme a mis principios de siempre, y me importa poco que los de en frente me censuren.

La fecha de las elecciones

Parece seguro que en el primer Consejo de ministros que se celebre se fijará la fecha de las elecciones generales.

Como dijimos ayer, éstas se efectuarán probablemente el segundo domingo de Marzo, por ser el último domingo de Febrero día de Carnaval y el primero de Marzo el alistamiento de los meses del actual reemplazo.

El decreto de disolución de las actuales Cortes y la convocatoria de las nuevas, no podrá publicarse hasta la primera quincena de Febrero, 30 días antes de la fecha de las elecciones.

Romanones andarán

Continúa el conde de Romanones sus viajes de propaganda electoral, sin tregua ni descanso.

Ahora prepara un itinerario por el norte de España.

Dato y Weyler

Ayer conferenciaron los señores Dato y general Weyler.

Los temas de la entrevista fueron asuntos de Cataluña.

Ignórase lo que hablaron.

Teatro Principal DE MAHON

Función para hoy miércoles 31 Diciembre de 1913

2.ª de abono 3.ª serie

DIA DE MODA

1.ª La chistosa comedia en dos actos y en prosa, original de los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulada LAS CASAS DE LA VIDA

2.ª Estreno en Mahón de la hermosa y chistosa comedia en dos actos y en prosa de los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández, titulada TRAMPA Y CARTON

Precios los publicados.

A las nueve en punto.

NOTA.—Para mañana jueves dos grandes funciones tarde y noche MANCHA QUE LIMPIA

LA DOLORES

OTRA.—Para el próximo domingo se prepara el beneficio de la reputada primera actriz doña Mercedes Ferrar con la obra de gran éxito

Z A Z A

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.—MAHON

# Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución

Autorizado su funcionamiento e inscrita en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivers, Cifuentes 62.-Mahón.

En Menorca: Agente recaudador: D. Francisco Salom. Comercio, 2

Agente Productor: D. J. Sinerol Vallés, Ramis 41



A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona  
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285

## Ultima novedad

Se han recibido de la gran fábrica de doña Concepción Gonzalez de Onteniente (Valencia), las preciosas Colchas de malla, bordadas. Cortinas de id. id. Cuadranes de id. id. Cubre-bandas de id. id. Cubre jarros de id. id. Cubre vasos de id. id. Cubrepiés de id. id. Velillos para mecedoras de id. id. Visillos de id. id. Albas, para señores sacerdotes.

Se venden a precios baratísimos en el establecimiento de

**Don Manolo Cardona**

HANNOVER, 28.

Los pedidos al por mayor a

**D. Lorenzo Fernández Montalvo**

PRIETO Y CAULES, 101.- MAHON.

Pianos de los

**Sres. Rodrigo Ten y Comp.**  
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

PETALLES

**J. SINTES**

MUEBLES - MAHON.

## Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

### Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja 1'25 pesetas

## ≡ KOLHISTOL ≡

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Esclerofias, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

## PATRIA

Sociedad anónima de reaseguros y seguros generales

Capital suscrito: Pesetas, 500.000 Capital desembolsado: Pesetas, 275 000

Domicilio social: Plaza Beato José Oriol n.º 3, principal, Barcelona

Esta Sociedad, establecida legalmente, tiene hechos los depósitos de garantías que exige la Ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908 habiendo sido autorizada por Real orden de 8 de Julio de 1909 para operar en los seguros CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES TERRESTRES Y SOBRE ENFERMEDADES.

Además del seguro contra incendios y de transportes que «Patria» tiene establecidos, dedica especial atención al seguro Popular de enfermedades a pago mensual. Pueden contratar este seguro todas las personas de ambos sexos que gocen de buena salud y que cuenten por lo menos, diez años de edad y no hayan cumplido los cincuenta y dos.

Actualmente cuenta en esta Ciudad con más de 1.400 asegurados.

En el presente año esta Compañía ha satisfecho, por mediación de su agente en Mahón, don Juan Salas Amengual, la cantidad de DOCE MIL NOVECIENTAS OCHENTA PESETAS CON CUARENTA CENTIMOS por importe de los subsidios correspondientes a tres cientos asegurados que han estado enfermos; y actualmente continúa recorriendo a más de cuarenta asociados, que padecen algunas de las dolencias que señala el Reglamento.

Por los datos anteriormente expuestos, puede verse la importancia que tiene el Seguro de enfermedades, y lo conveniente de asociarse a la acreditada Sociedad «Patria» que ofrece sólida garantía.

Para más detalles dirigirse a su agente don Juan Salas, Rector 14, Mahón. Como también al comisionado productor don Rafael Saura, calle de Gracia 85, Mahón.

## Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Plá y Margall, 25.

**F. FERRER GUARDIA.**—«La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista) . . . 2'00

«FERRER—Páginas para la Historia», folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes . . . 0'20

«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores . . . 0'10



## LA FORTUNA PARA TODOS:

27 MILLONES DE PESETAS

Garantidas oficialmente y repartidas en 158 sorteos oficiales

(Villa de Madrid, de París y otras):

11.043 Premios desde 100 Pesetas a 1.000.000

Un Sorteo cada OCHO DIAS por término medio. Cobro inmediato de los Premios.

SEGURIDAD ABSOLUTA.

Para tomar parte en seguida en los 158 Sorteos, envíase

5 Ptas 40, solo y único pago,

en sellos, ó mejor en giro postal, sobre monedero ó giro mutuo, á

EL FOMENTO DEL AHORRO, Diputación 284 BARCELONA y Lauria 37

Se contesta gratis á toda postal ó carta pidiendo detalles. (Dar nombre, apellido y dirección muy claramente).

Se necesitan representantes activos